

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes.. 1,25 ptas.
Fuera, trimestre. . 4 id.
Ultramar, semestre 15 id.
Extranjero, id. . 23 id.

Número suelto. . 5 céntimos.
Id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

ANUNCIOS

En 1.ª plana . . 1 peseta línea
En 3.ª id. . 0,10 id. id.
En 4.ª id. como esquelas, comunicados y reclamos, A precios convencionales.

Redacción y Administración
ESTAFETA 31

El poder constituido

III

Habla, luego, el señor Mella, de lo que él denomina legitimidad de ejercicio y dice:

«Desde la constitucion de Bayona, de Pepe Botella, primer rey parlamentario, hasta la presente, no hay uno solo de los cuadernillos constitucionales que no esté informado por principios opuestos directa ó indirectamente á las doctrinas de la Iglesia, y á las tradiciones de la patria».—«Luego ese poder es ilegítimo tambien con ilegítimidad de ejercicio».

La frase «legitimidad de ejercicio», es impropia y no tiene cabida en un buen tecnicismo político. Como hace notar nuestro sábio amigo el señor Orti y Lara, de esa expresion pudiera deducirse que la legitimidad del poder depende de su uso recto: lo cual constituye error tan patente, que no há menester de refutación.

Un poder legítimo puede hacer uso bueno ó malo de su autoridad; y lo mismo decimos del poder ilegítimo. Estos son los cuatro casos prácticos que ocurren. Ahora bien, los deberes del cristiano, son siempre iguales, ya sea legítimo, ya ilegítimo, el poder que haga mal uso de la autoridad que procede de Dios, en lo que á ese uso malo atañe.

El señor Mella razona de este modo; el poder constituido en España, además de ser ilegítimo por su origen, manda cosas malas. «Luego sólo puede ser aceptado por los que se precian de amantes del derecho cristiano y español con aquella aceptación negativa que implica la resignacion angustiosa con que se sufre un mal, por el momento, inevitable.»

El señor Mella confunde y exajera las cosas, y además yerra en un punto grave de doctrina.

No es cierto que todo lo que se contiene en los cuadernillos constitucionales (como gráficamente denomina el Sr. Mella á las constituciones de papel que nos impone el funesto idealismo político) y en las leyes vigentes, sea moral é intrínsecamente malo. Buena parte de la legislación es indiferente, aunque desde nuestro punto de vista político podamos calificarla de errónea, anti-patriótica é inconveniente. Y alguna parte habrá, asimismo, que merezca el calificativo de laudable.

Tocante á las cosas que abiertamente se contraponen á la ley natural y divina (las cuales, propiamente, se refieren á la llamada ilegítimidad de ejercicio), ó son permisivas ó preceptivas. Si permisivas (en las cuales se complace el liberalismo moderado), la obligacion de los católicos se contrae á prestarles la aceptación negativa que implica la resignacion angustiosa de que habla el Sr. Mella, mientras no se consigne abolirlas, lo cual deben de procurar los católicos con santo celo y decidido ahinco. Si son preceptivas... ah! entonces no basta la aceptación negativa. La Religion exige más, mucho más de los fieles.

Oigamos los palabras de nuestro excelso Pontífice: «Una sola razon podrán tener los hombres para no

„obedecer, y es, cuando de ellos se „pretenda algo que repugne al derecho natural y divino abiertamente; porque en todas las cosas „en que la ley natural y la voluntad de Dios se violan, son una iniquidad igualmente el mandato y „el obediencia. Si pues á alguno „ocurre el verse constreñido á elegir entre estas dos cosas, es decir, „ó despreñar el mandamiento de „Dios, ó el de los principes, debe „obedecer á Jesucristo, que mandó „dar al César lo que es del César y á „Dios lo que es de Dios, y á imitacion „de los Apóstoles debe responder „valerosamente: *Conviene obedecer á „Dios antes que á los hombres*.—“Si „las leyes de los Estados están en „abierta oposicion con el derecho „divino, si se ofende con ellas á la „Iglesia, ó contradicen á los deberes religiosos, ó violan la autoridad de Jesucristo en el Pontífice „Supremo, entonces la resistencia „es un deber, la obediencia crimen „que, por otra parte, envuelve una „ofensa á la misma sociedad, puesto que pecar contra la Religion es „delinquir tambien contra el Estado. Echase tambien de ver nuevamente cuán injusta sea la acusacion de rebelion, porque no se niega la obediencia debida al Príncipe y á los legisladores, sino que se „aparta de su voluntad únicamente en aquellos preceptos para los „cuales no tienen autoridad alguna, porque las leyes hechas con „ofensa de Dios son injustas, y cualquiera otra cosa podrán ser, menos „leyes».

Esta santa resistencia, no niega, como hemos visto, la legitimidad del poder, ni tampoco puede excusarse ante el poder más legítimo del mundo, ni trasciende más allá del contenido de la disposicion inícuca. Por esta razon el glorioso San Agustin, hablando de los cristianos romanos, contemporáneos de Juliano el Apóstata, decia: «Por respeto „al Señor Eterno se sometian hasta „á un señor temporal infiel á Dios, „apóstata, malvado y adorador de „los ídolos. Los soldados cristianos „servian á este emperador».

Entra luego el Sr. Mella en un terreno escabroso, donde nuestra caballerosidad nos veda acosarle ya que en él tropezó con el Ministerio Fiscal.

Muchos puntos flacos presenta la doctrina del Sr. Mella acerca de la responsabilidad (suponemos que moral é histórica) del monarca aun dentro del sistema constitucional vigente, pero quede para otra ocasion rebatirlos, no sin replicar de un modo general á cierto linaje de imputaciones, de algunos partidos, con estas palabras de la reina Cristina dirigidas á los Sres. Prelados españoles: «No es, ciertamente, á „mi sola, á quien Dios encomienda „la direccion de los destinos de esta „nacion gloriosa y amada».

La circunstancia de que los principes modernos no gobiernan solos, mueve más y más á Leon XIII á pedir que los católicos acepten los poderes constituidos en las naciones, sean cuales fueren, ya se llamen sus titulares Alfonso XIII, Victoria I, Guillermo II, Sadi Carnot y

Casimir Perier, dejando á un lado cuestiones de formas y personas, para mejor concertar sus esfuerzos, engrosar sus filas y conquistar el poder, con la cooperacion más ó menos eficaz de los principes, si son buenos, ó á pesar de ellos, si son malos ó indiferentes.

En cambio los carlistas, sordos á la voz del Papa, aunque mañana ocupara el trono un Felipe II ó la presidencia de la República un García Moreno, como aquel fuese descendiente de Isabel II, y éste debiera su encumbramiento á una revolucion, en virtud del principio de la legitimidad de origen, se verian constreñidos á combatirles sañudamente y á procurar el restablecimiento del derecho, prestándoles, mientras tanto, la sumision que ahora prestan: la de la impotencia ó la del temor.

ADHESION-PROTESTA

DEL SEÑOR CAMPION

El Correo Español recibido ayer publica la adhesion-protesta que, como saben nuestros lectores ha dirigido nuestro querido amigo el digno diputado á Cortes D. Arturo Campion al Emmo. Sr. Cardenal Primado de España. Dice así:

«Emmo. y Revdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Toledo.

Emmo. y Revdmo. Sr.: Me adhiero con toda el alma á la santa protesta formulada por vuestra Emma. Revdma. contra el acto llevado á cabo, con solemnidad deplorable, en la capital del reino el dia 23 de Setiembre. Acto abominable que demuestra cómo la infausta tolerancia religiosa de la Constitucion va extendiéndose á funestísima libertad de cultos.

Como diputado de esta católica Navarra protestaré en su dia contra el Ministerio responsable de S. M., que ha tolerado semejante trasgresion constitucional.

Besa con filial amor y humilde reverencia el Pastoral Anillo de V. E.

ARTURO CAMPION.

Pamplona 4 de Octubre de 1894.»

Instantáneas

Decíamos ayer, y repetimos hoy:

«Los Mensajes de los Prelados en el Congreso Católico de Zaragoza y en el Eucarístico de Valencia son enseñanzas, ó consejos, ó ejemplos de la Iglesia respecto del poder constituido en España? Los acepta *La Tradicion Navarra*?»

Pasan los dias y *La Tradicion Navarra* no contesta afirmativamente.

¿Qué vergüenza!

Se necesita permiso del jefe láico?

Mientras viene, sometemos al apreciable colega el siguiente punto de meditacion:

«Ahora bien: el gobierno del pueblo cristiano, despues del Papa y dependientemente de él, toca á los Obispos, que, si bien no han llegado á lo más alto de la potestad pontificia, son, empero, verdaderos Principes en la jerarquía eclesiástica.... A este modo de ser de la Iglesia, que ningún hombre puede alterar, debe acomodarse el tenor de la vida y las acciones. Por lo cual, así como es necesaria la union de los Obispos en el desempeño de su Episcopado con la Santa Sede, así conviene tambien que, tanto los clérigos como los legos, vivan y obren muy en armonía con sus Obispos.» (Enciclica *Sapientia christiana*)

Algunos periódicos de la corte han co-

menzado á tocar el esquilon de la patrioteria en el asunto del Sr. Nuncio.

Y gritan contra la ingerencia de un poder *extranjero* en nuestros asuntos interiores.

La mala fe y la ignorancia se dan la mano. El Papa nunca puede ser considerado como extranjero por los católicos. El es nuestro y nosotros somos suyos.

Los verdaderos extranjeros son los enemigos de nuestras seculares creencias y de nuestras instituciones seculares.

A *La Tradicion Navarra* no le agrada, al parecer, que EL ARALAR aduzca un dia y otro en apoyo de toda su política párrafos de documentos pontificios y episcopales.

Lo mismo le sucede á *El Liberal Navarro* cuando, para combatir su liberalismo, aducimos Encíclicas y Pastorales.

¿No les parece á los integristas navarros que esta coincidencia es harto elocuente?

Esto aparte, es evidente que si la prensa integrista no aduce contra nosotros ningun documento eclesiástico, es porque no hay uno siquiera de que pueda servir para combatirnos.

¿Qué no daría la prensa nocalina por poder hacer algo de lo que nosotros hacemos!

Y cuándo se convencerán de que es mejor repetir la voz de los Maestros que la de un jefe láico?

Nos cuenta *La Tradicion Navarra* que, segun frase de un amigo suyo, un amigo de EL ARALAR sólo es constante en la inconstancia.

Ya sabiamos que entre los amigos de *La Tradicion* hay quien parece se complace en hacer frases curiosas. Ahí está, si no, aquel que, hace algun tiempo, dijo de los integristas pamploneses: *¡Si son unos iluminados!*

Tendría gracia que el autor de esta frase y el de la otra fuesen un sólo y distinguido *integrista accidental*.

DE TARRAGONA

Comprendiendo la Comision de ornato del Congreso Católico que no bastarian las cuatro grandes tribunas construidas segun el primer proyecto, ha dispuesto la construccion de dos más de igual forma y capacidad que las anteriores debajo de los arcos que dan frente á las puertas de Santa Clara y del Claustro; dichas tribunas, agregadas á las ya montadas y á la espaciosa destinada á los músicos en el frontis de la capilla del Santísimo, completarán el número de siete espaciosos estrados más que capaces para el número de personas que se calcula podrán ser cómodamente colocadas, pudiendo aprovecharse al indicado objeto la de la orquesta en los dias en que no se celebren Pontificales.

Las indicadas tribunas, por su estructura solidísima y afianzamiento de los robustos piés derechos que las sostienen, como por sus grandes armadores de hierro, ofrecen las mayores garantías de seguridad, dando al propio tiempo, por el lugar en que están emplazadas, puntos de vista muy interesantes del gran salon del Congreso.

Dicen de Tarragona que terminada la reforma del jardin del claustro de aquella catedral, trátase de reparar el antiquísimo templo de Santa Tecla la vieja.

El proyecto consiste en hacer desaparecer los antiguos tapices de su altar mayor y descubrir los dos magníficos arcos con la columna que forman el testero de la capilla; restituir á la fácil lectura las preciosas lápidas ó epitafios de letra monacal, cuyas inscripciones revelan datos importantes para conocer el

episcopologio tarraconense; limpiar los mármoles de los sepulcros en que descansan los venerables restos de algunos personajes de nuestra santa Iglesia; habilitar la artística y espaciosa sacristía, que había servido muchos años á los congregantes de la Escuela de Cristo, y rebajar la entrada del expresado templo al nivel del terreno del antiguo cementerio.

Por acuerdo de la Comisión provincial de monumentos de Tarragona se están realizando en el célebre acueducto romano de las «Ferreras» importantes obras de limpieza y calzamiento de algunos de sus arcos y otras reparaciones de necesidad, con lo que no sólo se pondrá aquella admirable obra en condiciones de ser visitada durante el próximo Congreso Católico, sino que se le dará una firmeza de que se hallaba bien necesitado tan hermoso monumento.

Al decir de un periódico, el número de socios suscritos para el Congreso Católico, pasa de 4.500.

Se sabe (añade el mismo periódico) que además del Nuncio de Su Santidad, que llegará el día 17, concurren los Cardenales Arzobispos de Sevilla y Valencia; el Arzobispo de Burgos; los Obispos de Cartagena, Zamora, Jaca, Tenerife, Badajoz, Pamplona, Orihuela, Menorca, Barcelona, Avila, Osma, Lérida, Gerona, Vich, Tortosa, Segorbe y Sion; el abad mitrado del monasterio de Monserrat, y el auxiliar de la catedral de Zaragoza.

La política

La crisis

Todas las noticias de Madrid, traídas por el correo ó por el telégrafo, dan por planteada la crisis.

Los ministros y ministeriales lo niegan, aunque hay algunos de estos que sólo tratan de atenuar su trascendencia. Hé aquí las últimas noticias:

«Al tratarse de las reformas de Ultramar, el señor Becerra dijo que no se atrevía á plantearlas y que presentaba la dimisión.

Aunque el Sr. Sagasta ha pedido un aplazamiento para resolver, lo creo difícil.

Además parece que entre algunos ministros existen diferencias hondas.

La crisis dice otro telegrama ha sido aplazada.

Se resolverá cuando regrese la reina.

Dícese que en el consejo de anoche surgió entre los ministros una cuestión gravísima.

Parece que ha surgido un conflicto entre dos tendencias respecto al gobierno de Cuba y que corresponde á Sagasta decidir en definitiva cuál es el criterio que ha de predominar.

Si se llevase á efecto el relevo del general Calleja, continuará en el Gabinete el señor Becerra, pero dimitiría el general Lopez Dominguez.

Se dice también que existen graves disidencias entre el general Lopez Dominguez y sus compañeros, todos los cuales mantienen opinión contraria á la suya, en la cuestión del ferrocarril de Noguera Pallaresa.

¿Qué será?

Dice *La Correspondencia* que en el consejo se trató de telegramas cifrados que no se relacionan con la política, pero que eran de suma

gravedad, la cual se ha desvanecido en vista de un cablegrama recibido esta mañana.

Aunque los ministros se muestran muy reservados, créese que el asunto se refiere á las reformas de Ultramar.

Otras personas aseguran que los telegramas cifrados se referían al aumento que el bandolerismo va tomando en Cuba.

También ha circulado el rumor de que se observa agitación en Santiago de Cuba.

Veremos qué resulta de todo eso.

Por supuesto, que bueno no será lo que resulte, lo mismo si cae Sagasta que si deja de caer.

Extranjero

China y el Japon

El movimiento de avance de los japoneses parece decisivo.

Divididos en dos cuerpos, el uno, dueño de Corea, adelanta hácia Moukden, la ciudad sagrada, y el otro marcha hácia Pekin cuyo ataque es seguro.

Asegúrase que la escuadra japonesa se apoderó de Chefú.

Catástrofes

Una terrible explosion ocurrida en el cuartel de Granada (Nicaragua) ha causado doscientos muertos y enormes destrozos materiales.

En Chatam (línea férrea de South Eastern) ha ocurrido un terrible accidente, resultando cinco muertos y quince heridos graves.

De Marruecos

Noticias de Tanger confirman que el sultan ha devuelto al príncipe tuerto, el califato que tenía antes de caer en desgracia.

También se dice que las kabilas sublevadas se han sometido.

Las mercancías que estaban detenidas en Mazagan, se han enviado ya á Marruecos, en vista de que los caminos ofrecen seguridad.

Insurrección

Noticias de Lorenzo Marqués dice que todos los indígenas han tomado las armas, y que algunos millares de éstos han saqueado las factorías portuguesas.

El antiguo Amberes incendiado

Se ha prendido fuego á la reproducción del antiguo Amberes, que figuraba en la exposición de esta ciudad y llamaba extraordinariamente la atención del público.

Gracias á la rapidez con que se ha acudido á combatir el fuego aquel ha sido extinguido.

Han quedado destruidas en absoluto cinco casas y los trajes de la comitiva histórica representando la entrada de Carlos V en aquella población.

Los judíos en Hungría

La Cámara de magnates ha desechado, por 109 votos contra 103, el proyecto referente al reconocimiento legal de la religion judaica.

Acción de las potencias

Asegúrase que el envío de cuatro buques franceses á las aguas de China, obedece á la inteligencia de las potencias que cuenta ya con la adhesión de Inglaterra, Rusia, Alemania y Francia.

Segun despachos de Chefú los ministros ruso é inglés marcharon á Pekin, siendo desconocido el objeto de su viaje.

Las mujeres y niños residentes en Pekin se han alejado de la ciudad en prevision de un ataque.

Se confirma que median activas negociaciones entre las potencias con objeto de acordar

vierten los niños en el bosque! ¿Oís sus gritos de placer? Y como ella no desplecase los labios, Felipe añadió:—«¿Estais muy cansada, Anita?», Esta dejó caer la cabeza sobre las manos, y continuó silenciosa. Entonces él, ligeramente incomodado, le dijo:—«¡El buque se perdió! ¡el buque se perdió! no penséis más en ello. ¿O es que queréis mataros, y hacer á vuestros hijos completamente huérfanos?»,—«¡No sé explicarme el por qué», dijo Anita, «pero las voces de los niños hacen que me sienta tan sola y desamparada!».

Felipe se acercó más á ella, y la habló de este modo:—«Anita, hace tiempo que tengo una idea en mi mente, y aunque ignoro cuándo se fijó en ella por primera vez, me es ya imposible callarla por más tiempo. ¡Oh, Anita! Ya no existe la menor probabilidad, ya no podemos abrigar la menor esperanza de que el que os dejó hace más de diez años, viva todavía. Ahora bien... permitidme hablaros con toda franqueza. Yo me afito viéndoos pobre y necesitada, y no puedo ayudaros como deseo hacerlo, á menos que... Dicen que las mujeres son tan penetrantes... quizá habeis ya adivinado lo que deseo decir. En una palabra, deseo haceros mi mujer. Deseo ardientemente que vuestros hijos tengan en mí un padre cariñoso; creo que ellos me aman como á un padre y estoy seguro de que los quiero como si fuesen hijos míos. Creo que si os casais conmigo, aún podremos, despues de tantos tristes años de penosa incertidumbre, gozar de tanta felicidad como Dios concede á sus más favorecidos hijos. Pensad en ello; ya sabeis que me hallo en buena posición, sin parientes, sin cuidados, sin cargas, excepto mi cuidado de vos y los vuestros. Además, nos hemos conocido durante toda la vida, y os he amado por mucho más tiempo de lo que imaginais.»

las medidas necesarias que sirvan de salvaguardia á los intereses de sus respectivos nacionales en China, pero oficialmente se calificó de prematura toda noticia que tienda á hacer creer la existencia de una acción más extensa de las referidas potencias.

Del interior

Se han dado instrucciones para que emprenda su viaje la *Nautilus*. Ayer saldría del Ferrol para una de las rías bajas de Galicia, bien sea Vigo ó Marin, pues se deja á la elección del comandante. Despues irá á Lisboa, pasando luego al puerto de Cádiz para emprender el proyectado viaje á Filipinas en los primeros dias de Noviembre.

Proyéctase en Valladolid celebrar una importante asamblea agrícola, en la que tengan representación todos los centros y círculos productores de Castilla.

Los periódicos de la provincia apoyan tan laudable pensamiento, del que se esperan grandes beneficios para la agricultura.

Tratado hispano-francés

Las noticias recibidas de París dicen que es posible que brevemente se negocie un tratado de comercio con España de un modo definitivo.

Para negociarlo se aprovechará la expiración del actual *modus vivendi*.

Algunos periódicos franceses relacionan esto con el viaje del Sr. Moret á París.

Celebraremos que estas noticias no sean desmentidas por los hechos, como lo tememos.

Telegramas de Trepmp dicen que se ha celebrado una imponente manifestación en pró del ferrocarril de Noguera-Pallaresa.

El acuerdo del Consejo de ministros reformando el decreto de 4 de Marzo de 1892 respecto de la subasta de dicho ferrocarril ha causado inmensa alegría en Lérida.

Cuando regrese la Corte á Madrid el cruce-ro *Conde de Venadito* marchará á incorporarse á la escuadra. Esta irá á las aguas del Estrecho para estar á la expectativa de los sucesos de Africa. La escuadra saldrá de las Palmas mañana, dirigiéndose á Cadiz.

Se han suspendido las maniobras que realizan las tropas del distrito de Andalucía por causa de las lluvias torrenciales.

Hay algunos soldados enfermos de fiebre.

El Sr. Rubau Donadeu ha comparecido ante el claustro de Filosofía y Letras de la Universidad Central.

Este, en vista de la violencia de los términos en que el Sr. Rubau se expresó, acordó pasara el asunto al claustro general.

Ha llegado á Barcelona el vapor *Cataluña* habiendo ocurrido á bordo una muerte repentina por lo que ha quedado incomunicado.

EL ANARQUISTA SALVADOR

Telegramas de la agencia *Fabra*, de fecha 8, comunican estas noticias:

«Sábese que el anarquista Salvador ha remitido al provincial de los jesuitas un extenso escrito, haciendo pública y solemne retractación de sus errores anarquistas.

La prensa de Barcelona publicará dicha retractación.

También parece que el Obispo de la diócesis ha recibido una manifestación análoga á la que acompaña la súplica de que le visite en la cárcel.

El Obispo, á lo que se dice, le complacerá.

Al enterarse el reo Salvador de la proximidad de la resolución del Tribunal Supremo, se ha afectado profundamente.

Se sabe de manera extraoficial que los facultativos del Laboratorio químico no han encontrado en la botella de leche llevada al anarquista Salvador sustancia alguna nociva.

La Audiencia ha remitido dicha botella al juzgado de instrucción, con cuya diligencia queda terminado el sumario.»

Vascongadas

Asegura *El Basco* que desde el día 15 del mes actual se pagará á los antiguos acreedores de la factoría naval *Astilleros del Nervion* el cinco por ciento de su capital, y agrega también que antes de terminar el año 1896 recobrarán aquellos todo el dinero que desembolsaron.

Por la servidumbre inferior de la real casa se han empezado ya á realizar algunos preparativos que anuncian el regreso de la familia real á la corte.

El viaje, sin embargo, no se efectuará hasta los primeros dias de la próxima semana, al decir de un diario de San Sebastian.

El domingo se verificará en Algorta el acto de colocar la primera piedra del edificio que se va á construir, destinado á Hospital-Asilo de huérfanos.

Con tal motivo se celebrará una solemne función religiosa.

LA PROVINCIA

El domingo último á la noche se inauguró en Lumbier el centro de obreros de cuya creación dimos noticia hace algun tiempo.

Al efecto se verificó una velada en la que tomó parte el sacerdote pamplonés D. Félix Navarro dando una oportuna conferencia. Despues se cantaron varias composiciones musicales y se leyeron poesías.

Felicitemos á la villa de Lumbier por la instalación de ese centro, y en particular damos la enhorabuena al iniciador del proyecto el celosísimo parroco D. Eusebio Sarasa y á cuantas personas han contribuido á tan loable fin.

Con la asignación de 500 pesetas por asistir á las familias pobres, y 2.500 por parte de las familias acomodadas, se anuncia vacante la plaza de médico-cirujano del valle de Araiz.

El sumario incoado con motivo de los sucesos ocurridos en Villafranca, terminará muy pronto.

Los procesados ascienden á ciento tres.

El lunes próximo ingresará en el convento de Religiosas Agustinas Recoletas de esta ciudad y en concepto de novicia la señorita doña Estefanía Zala.

Escriben de Puento la Reina que con la subida de la temperatura en estos dias la uva ha madurado completamente, hasta el punto de que ha comenzado ya la vendimia, espe-

tristemente:—«Anita, como he esperado toda mi vida, bien puedo esperar un poco más.»—«¡No!», gritó ella; «quedo ya comprometida; podeis contar con mi promesa. ¿Estais, como yo, dispuesto á esperar un año?»—«Esperaré un año», replicó Felipe.

Así habló; y como si fuese en un momento, mientras que se hallaba ocupada en sus quehaceres domésticos, y cuando aún estaba pensando en lo que le dijera Felipe de que la había amado por más tiempo de lo que ella imaginaba, aquel otoño fué sucedido por el siguiente, y el molinero se presentó á su vista reclamando el cumplimiento de su promesa.—«¿Ha pasado ya un año?», preguntó ella.—«Sí, si es que los avellanos se hallan de nuevo cargados de maduro fruto. Salid y cercioraos por vos misma.» Pero ella... ella le rogó que esperase todavía.—«Hay tantas cosas en qué pensar», dijo; «es un cambio tal... Si me concedieseis un mes... Dadme un mes, nada más.» Entonces Felipe, con una mirada en la que estaba pintada la pasión de toda su vida, dijo con voz tan trémula como la mano de un hombre ébrio:—«Tomad el tiempo que queráis, Anita; tomad el tiempo que queráis.» Poco le faltaba Anita para llorar de compasión, y sin embargo, le tuvo así

ENOCH ARDEN

POEMA DE

ALFREDO TENNYSON

nada, cuando á Anita le faltaron las fuerzas, y dijo que deseaba descansar. Sentóse, pues, sobre el verde césped, y Felipe se sentó á su lado muy contento. Los niños se alejaron lanzando gritos de júbilo, descendieron tumultuosamente por entre los avellanos hasta lo más profundo de la hondonada, se dispersaron, y encorvando unas ramas y rompiendo otras para despojarlas de sus morenos racimos, pronto llenaron las cestas con el agradable fruto. Sus alegres gritos resonaban incesantemente en todo el bosque.

Sentado Felipe al lado de Anita, olvidó por un instante su presencia, y recordó los tristes momentos que pasara en el mismo sitio cuando con el corazón herido se arrastró hasta lo más profundo y sombrío del bosque. Al fin dijo, levantando su honrada frente:—«¿Cómo se di-

rando una buena recolección y caldos excelentes.

En las bodegas de dicha villa existen unos 60.000 cántaros de excelente vino que se cotiza de 5 á 7 reales.

Los guardas de campo han denunciado á varios muchachos que estaban cogiendo uvas en una viña del término de Santa Lucía. Se les impondrá un correctivo.

El lunes, según noticias particulares, disparó su carabina un guardia de Fustiñana contra un criado del presbítero y propietario de dicho punto D. Juan Sanz de Ayala.

El agresor fué detenido por la guardia civil, remitiéndose el correspondiente atestado al juzgado de instrucción de Tudela.

En poder del vecino de Garralda D. Mariano Maisterra se halla á disposición de su dueño un buey cuyas señas pueden verse en el Boletín Oficial de ayer.

Por tener gente en su establecimiento á las altas horas de la noche ha sido denunciado por los serenos un tabernero de la calle de la Estafeta. Se le impondrá una multa.

Solemnes cultos que la cofradía de Nuestra Señora del Pilar celebrará en la parroquia de San Nicolás en honor á su Excelsa Patrona la Santísima Virgen.

Novenario.—Dará principio hoy á las seis y media de la tarde la novena con gozos cantados, salve y al final se rezará el Santo Rosario.

Comunion general y función solemne.—El 12, día de la festividad de la Santísima Virgen, será la comunión á las siete y media de la mañana con Misa rezada. A las diez en punto se celebrará una solemne función con el Santísimo Sacramento expuesto, habrá Tercia y Misa rezada. A continuación la Misa cantada con sermón que lo predicará el presbítero don Antonio Gonzalez Burgos.

Concluida la función, habrá Misa rezada. Estará patente S. D. M. hasta las cuatro de la tarde, en que, después de cantadas las Completas, será la novena con gozos y se reservará, cantándose el Santo Dios. En seguida se llevará en procesion por la iglesia la imagen de la Santísima Virgen y para concluir se cantará la salve y se rezará el Santo Rosario.

El 20 á las nueve de la mañana se celebrará el aniversario acostumbrado por los Hermanos difuntos, y en ese día estará expuesta á la pública adoración la imagen de la Santísima Virgen.

Se gana Indulgencia plenaria y remision de todos y cada uno de sus pecados, en el día de su entrático en esta Cofradía, confesando y comulgando.

También se gana Indulgencia plenaria, confesando y comulgando en el día de la festividad, visitando devotamente la iglesia de la Cofradía, desde la hora de las primeras vísperas hasta ponerse el sol.

El Ilmo. Sr. Dr. D. Antonio Ruiz Cabal, Obispo de esta diócesis, concede cuarenta días de indulgencia á todos los fieles que asistan á este Novenario.

Los que deseen ingresar en la cofradía, podrán dirigirse á la mesa que al efecto se colocará en la puerta del templo.

El domingo 22 del corriente mes se celebrará la junta en la iglesia de la parroquia.

Uno de estos días, según dice un periódico de San Sebastian, pasará por aquella ciudad, procedente de París y Alemania, el General de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, que viene de terminar su visita reglamentaria á todas las casas y hospitales que la expresada benéfica institucion posee en Europa.

En Madrid (añade el diario donostiarra) presentará sus respetos á S. M. la reina regente y después de visitar las casas de la Orden en Andalucía y Castilla, vendrá á Pamplona para examinar el manicomio Vasco-Navarro.

Las vacas de la ganadería de Lizaso corridas el lunes en Abitias, dieron mucho juego y buenos porrazos, aunque estos sin más consecuencias desagradables que el susto y algun magullamiento.

Mañana á las diez se celebrará en la capilla de los Padres Escolapios una fiesta solemne á la Santísima Virgen del Pilar, cantando la Misa la capilla de la Santa Iglesia Catedral y ensalzando las glorias de la Reina de los Angeles un Padre de la Comunidad.

Segun noticias oficiales, en Olite se ha cometido un homicidio y lesiones graves.

El lesionado es forastero y el agresor desconocido.

El Ayuntamiento de Castillonuevo anuncia para el día 22 del corriente la venta, en subasta, de 2.000 pies de pino.

Se le han administrado los Santos Sacramentos al Rdo. Fr. Juan Bea, último religioso que vive, de los exclaustrados del convento de la Merced de Tudela.

Le deseamos completo restablecimiento, si le conviene.

Segun *La Tradicion Navarra*, se halla enfermo en Madrid el sacerdote navarro D. Demetrio Ripalda, que se hallaba en la corte de pso para Zamora, donde iba á practicar ejercicios de oposicion á una canongia.

Celebraremos que el Sr. Ripalda recobre pronto la salud, si le conviene.

Sobre las tres de la tarde falleció ayer el niño Julian Vidaurre á consecuencia de las lesiones que recibió el día anterior en una máquina de la fábrica de naipes del señor Cumia.

Se ha dicho que á consecuencia de la elevada temperatura de anteayer tres soldados cayeron con síntomas de asfixia en el campo de maniobras.

Uno de ellos quedó en estado tan grave por lo que fué trasladado al hospital militar de esta plaza, donde ha fallecido.

Este infortunado soldado marchó indispuesto á las maniobras.

Segun noticias, para la plaza de músico mayor de Constitucion hay 16 opositores, algunos de ellos pertenecientes á las músicas de esta guarnicion.

El tribunal que ha de juzgar los ejercicios está formado por los músicos mayores del regimiento de la Lealtad y batallon de cazadores de Madrid.

Ayer se verificó el ejercicio escrito y hoy se celebrará el de direccion, para el cual la música de Constitucion interpretará una difícil composicion que habrá de ser dirigida por los opositores.

Casa Pension San José para estudiantes de carrera—Plaza de la Villa núm. 1, Madrid.—Inspectores, vigilancia extremada, profesores para reparar las lecciones antes de ir á la Universidad ó Academias.—Educacion religiosa, boletines quincenales á los padres contentiendo la conducta y aprovechamiento de los jóvenes, buen trato, precio módico.—Pídanse Reglamentos al Administrador.

Nuestros apreciables lectores leerán en el presente número un anuncio de la **bien reputada** firma de los Sres. **Valentin & Cia.**, Banqueros y Expenduría general de lotería en **Hamburgo**, tocante á la lotería de Hamburgo y no dudamos que los interesados mucho, ya que se ofrece por pocos gastos alcanzar en un caso feliz una fortuna bien importante. Esta casa envía tambien gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

Coleccion de cánticos

que contiene el Rosario de la Aurora, Salve Regius, Credo y Gloria en latin para la Misa, himnos y letrillas al Santísimo Sacramento, Corazon de Jesus y María Santísima, salmos de Vísperas y responsos.

Se vende á 20 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico. Comprando diez ejemplares á 15 céntimos cada uno.

Seccion religiosa

San Nicasio, obispo y mártir

Gobernaba este sauto la silla episcopal de Reims hácia el año de 407, cuando los vándalos, suecos y alanos cayeron sobre las gaulas á manera de torrente impetuoso y desolador, llevándolo todo á sangre y fuego.

Hicieronse dueños de Maguncia, Woms y Amiens, cuyas ciudades saquearon y quemaron despues de haber derramado la sangre de sus moradores. Vinieron sobre Reims, la pusieron sitio, y la tomaron á viva fuerza. La calamidad fué tan grande, que no perdonaron ni aun á los niños de pecho, los cuales perecieron al filo de las espadas.

Mientras duró el sitio, el santo arzobispo se mantuvo en la iglesia implorando la divina clemencia en favor de sus ovejas; y como saliese á pedir á los vencedores que mitigasen su furor por los méritos de Jesucristo, soberano juez de vivos y muertos, le arrebataron en medio de una turba soldadesca y desenfrenada, y le dieron muerte cortándole la cabeza. El Señor ha manifestado al mundo la santidad de su fiel siervo con muchos milagros obrados por su intercesion.

Jueves.—Santos Nicasio, obispo y mártir, Quirino, presbítero, Pincia, virgen, Ginés y compañeros mártires, German, obispo y mártir, Fermín, obispo y confesor, Emiliano, confesor, Zenaida y Pilonita, hermanas mártires, y Placidia, virgen.

En Santo Domingo.—Cuarenta Horas.—A las nueve de la mañana Misa rezada y novena á Nuestra Señora del Rosario. A las cinco de la tarde se expone el Santísimo, á las seis y media Completas y á continuacion se hará la novena con gozos cantados y Reserva.

En la Catedral.—Rosario solemne al toque del Ave María.

En San Nicolás.—A las seis y media de la tarde se hará la novena á Nuestra Señora del Pilar con gozos cantados y salve. A continuacion se rezará el Rosario.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mio! por medio del Corazon immaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y

por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de que se aumente en todos los cristianos la confianza en los Angeles, "asociados invisibles del Apostolado de la Oracion".

PROPÓSITO.

Rezar todos los dias y con frecuencia la oracion al Angel de la Guarda.

Ultima hora

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Lotería

Madrid 10 (1,20 t.)

En el sorteo de hoy los premios mayores han correspondido á estos números:

3496—7053—13831—7498—13252—1264—12617—9706—(Pamplona) 6036—15918—7748.

Madrid 10 (10,10 n.)

Las Córtes y la corte

Asegúrase que el día 15 de Noviembre abriránse las Córtes, comenzando nueva legislatura.

El sábado espérase que llegue la corte á Madrid.

El Papa ha recibido en audiencia á Castelar.

Crisis

Madrid 10 (10,35 n.)

Ha conferenciado el Sr. Sagasta con los Sres. Navarro, Gamazo y D. Venancio Gonzalez

Todos guardan secreto sobre esas conversaciones.

Aumentan los rumores de crisis.

Madrid 10 (11,10 n.)

Consejo

Se han reunido los ministros en consejo.

Antes de comenzar ha dicho Sagasta que iban á tratar de asuntos comerciales, de la cuestion de Africa y quizá del canje de moneda en Puerto Rico, añadiendo que no espera que surjan dificultades.

Hay grandísima espectacion por conocer el resultado del consejo.

TELEGRAMA DEL BOLSIN.

Madrid 11 (12,30 m.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpétua 4% interior 72,05
4% exterior, contado 81,90

BOLSA DE BARCELONA.

Interior, fin corriente 72,12
Exterior, fin corriente 82,25

BENARD Y C.^a Madrid: Juan de Mena, 3.
Paris: Place de la Bourse, 8.

Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio Garcia Peña, Pozo blanco 6, 3.º, y Plaza de la Constitucion 26, bajo, teléfono núm. 127.

ANUNCIOS

Novenas

de Nuestra Señora del Pilar y de Santa Teresa de Jesús. Se venden á 20 y 15 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico.

La Vida

Sociedad de Seguros. Nuevo sistema. Garantía absoluta. Cuotas desde una peseta mensual. Delegado en Navarra, Francisco Garea, Zapatería 27, 2.º—Pamplona.

Salchichon

legítimo de Vich, jamon gallego, atun en escabeche y vinos de Jerez de las marcas más acreditadas.

El tan justamente acreditado Coñac Garnier. ULTRAMARINOS de SEGUNDO RODRIGUEZ

Mayor 12—Pamplona.

Véase el anuncio de cuarta plana.

OJO

GRAN REBAJA DE PRECIOS en camas, gergones de hierro y tapicería, espejos, cuadros y demás artículos de venta en el almacén

VIUDA MARTICORENA É HIJOS

Estafeta 41, Pamplona

OBRAS LITÚRGICAS

Se ha recibido en la Administracion de este periódico una buena remesa, editadas en los acreditados establecimientos de Ratisbona, Tournay y Malinas.

MISALES, diversas encuadernaciones, desde 40 á 60 pesetas.

BREVIARIOS en cuatro tomos, desde 25 hasta 60 pesetas. En dos tomos, á 25 pesetas. De viaje, á 18 y 20 pesetas.

DIURNOS, de 5 á 8 pesetas.

RITUALES, varios tamaños, de 5 á 14 pesetas.

SEMANILLAS para las octavas de Navidad, Epifanía, Semana Santa, Pentecostés, Corpus, y Todos los Santos.

Oficio votivo, Oficio de difuntos, Libro de difuntos y Vade mecum.

Frontuario y Manual litúrgico (Solans).

Iruña

SOCIEDAD ANÓNIMA

Con arreglo á lo dispuesto en el art. 13 de los Estatutos, se convoca á los señores accionistas á Junta general extraordinaria con objeto de proceder á la eleccion de nueva Junta de Vigilancia.

El acto tendrá lugar á las nueve de la mañana del **veintiocho del actual** en el Establecimiento propio de la Sociedad, y se acomodará, en todo á las prescripciones de dichos Estatutos. Pamplona 6 Octubre de 1894.—*Fermin Goñi y Ezeverri*, Secretario.

EL MES DE OCTUBRE

consagrado á Nuestra Señora del Rosario y á la práctica de esta santa devocion por D. Juan Martí y Cantó, Presbítero.

Se vende á 1'50 pesetas en la Administracion de este periódico. Por correo 10 céntimos más.

La Prevision

PRIMERA COMPAÑÍA ESPAÑOLA dedicada exclusivamente á

SEGUROS SOBRE LA VIDA Á PRIMA FIJA DOMICILIADA EN BARCELONA,

Capital social 5.000.000 de pesetas.

Inspector y Comisionado especial en Navarra

SEBASTIAN GASTREARENA Y EGÚZQUIZA,

Plaza del Castillo 5, 3.º—Pamplona

OBRAS DE SEBASTIAN KNEIPP

PÁRROCO DE WÖRISHOFEN.

El Cuidado de los Niños. Avisos y consejos para sanos y enfermos, ó reglas para vivir conforme á la sana razon y curar las enfermedades según los preceptos de la naturaleza. Version española de D. Francisco G. Ayuso. Un tomo en 8.º en tela, pesetas 3,50.

Método de Hidroterapia ó mi cura por el agua. Version española por D. F. G. de Ayuso. Encuadernado en tela, 5,50 pesetas.

Cómo habeis de vivir. Avisos y consejos para sanos y enfermos ó reglas para vivir conforme á la sana razon y curar las enfermedades según los preceptos de la naturaleza. Version española por D. F. G. de Ayuso. Encuadernado en tela, 5,50 pesetas.

Manual práctico y razonado del sistema hidroterápico de Kneipp, por N. Neunens, Párroco de B. vange. Version española de D. Gustavo Gili y Roig. Precio, 3 pesetas.

Se venden en la Administracion de este diario.

L. Dutor,

CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta pronuncion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

8, PLAZA DEL CASTILLO, 8

Mes del Rosario

6 Mes de Octubre por el M. R. Padre Fr. José M.º Moran.

Se vende á 1'85 pesetas. Por correo, 1'95.

El Sacerdote santo

ó sean consejos y medios de adquirir y perfeccionarse en la santidad sacerdotal, por el Abate H. Dubois, Canónigo honorario, autor de la "Práctica de celo eclesiástico," y de la "Práctica del Cristianismo."

Se vende en la Administracion de este periódico á 4'50 pesetas encuadernado en pasta entera.

Papeles de aparadores

Se venden á 1,25 pesetas el ciento y 20 céntimos la docena en la Administracion de este periódico.

IMPRENTA DE ERICE Y GARCÍA

Estafeta 31,

ULTRAMARINOS

DE

SEGUNDO RODRIGUEZ

Mayor, 12

PAMPLONA

Mayor, 12

Surtido este Establecimiento de las casas más acreditadas de España y del Extranjero, ofrece al público los artículos siguientes:

AZUCARES pilon, cuadradillo, refino, Cárdenas y terciados.

ALMIDONES Remy, Olinda y otras marcas.

ACEITES de Aragon y Andalucía.

ARROCES de Valencia y Carolina.

BACALAOs de Escocia, Islandia, Noruega y otras clases.

BUJÍAS lisas, huecas y rayadas de varios pesos.

CAFES Caracolillo, Puerto-Rico, colonial y Limousin.

CHOCOLATES con regalo y sin él de varias clases y precios.

CANELAS en rama y molida y ESPECIALS de todas clases.

CONSERVAS vegetales de todas clases.

— de salmon, langosta, calamares y otros pescados

FRUTAS SECAS.—Ciruelas, higos, pasas y orejones.

GALLETAS marías, ambrosías y otras muchas clases.

JABONES de Haro, Tudela, San Sebastian y Zaragoza.

LEGUMBRES.—Alubia de Leon, Vera y provinciana.

— Garbanzo de Castilla de varias clases.

PURES de garbanzo, de habas y otras legumbres.

SEMOLAS.—Macarron, fideo y pastas menudas.

SOPAS.—Juliana, perlas, Sagú y otras clases.

SALCHICHONES legítimos de Vich.

QUESOS de Roncal, Valcarlos, bola y Gruyere.

ROM y COÑAC de las marcas más acreditadas.

VINOS de las mejores bodegas de Jerez.

— rancios, garantizados para la celebracion, de la acreditada casa de don José Francés, de Cascante.

LOS MEJORES CHOCOLATES CON REGALOS

COPIAS OLEOGRAFICAS

de cuadros de los más afamados pintores premiados en varios concursos y exposiciones

Sagrado Corazon de Jesús, por el P. Morell, de la Compañía de Jesús, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

Sagrado Corazon de Maria, por el P. Morell, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

San José, por Murillo, tamaño 88 por 60. Precio, 5 pesetas.

Purísima Concepcion, por Murillo, tamaño 89 por 62 centímetros. Precio, 5 pesetas.

La Sagrada Familia, por Rafael, tamaño 90 por 64. Precio, 5 pesetas.

Jesús ante Pilatos y su sentencia. Mide 109 por 74 centímetros y se vende á 7 pesetas.

Se venden en la Administracion de este periódico, Estafeta 31.

BIZKAYA POR SU INDEPENDENCIA

POR

Arana eta Goiri'tarr Sabin

Este libro que con el título de "Glorias pátrias," se divide en cuatro capítulos: Arrigorriaga, Gordexola, Otxandiano y Mungia, contiene tambien varias notas, y se vende á una peseta en la Administracion de este periódico.

VISITAS AL SANTÍSIMO, Á LA VÍRGEN Y Á SAN JOSÉ

Hay varias clases que se venden á 4, 5, 6 y 10 reales, y en letra gorda á 6, 8, 10, 12 y 25 reales.

Los pedidos á la Administracion de este periódico.

SENCILLAS HISTORIAS

DE LOS PADRES DEL DESIERTO

contadas por una abuela á sus nietos, y arregladas por Francisco Navarro. A la narracion de las historias de los más célebres anacoretas de la Tebaida contenidas en este libro acompaña multitud de adecuados grabados que la hacen más comprensible á la tierna capacidad de los niños, y muy á propósito, por lo mismo, para premios en los Colegios y recuerdo de primera Comunión.

Un tomo en 8.º mayor, una peseta en rústica y 1,50 en percalina. Se vende en la Administracion de este periódico.

Invitacion para participar á la próxima GRAN LOTERÍA DE DINERO

500,000 M.

ó APROXIMADAMENTE

Pesetas 750.000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la Nueva gran Lotería de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

ESPECIALMENTE:

1 Premio á M. 300000
1 Premio á M. 200000
1 Premio á M. 100000

2 premios á M. 75000

1 " M. 70000

1 " M. 65000

1 " M. 60000

1 " M. 55000

2 " M. 50000

1 " M. 40000

3 " M. 20000

21 " M. 10000

46 " M. 5000

106 " M. 3000

206 " M. 2000

752 " M. 1000

1320 " M. 400

38945 " M. 15

13990 Premios 300, 200, 150, 134 á M. 100, 98, 69, 42, 20.

La Lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de HAMBURGO y garantizada por la Hacienda pública del Estado, contiene 110,000 billetes, de los cuales 55 mil 400 deben obtener premios con toda seguridad.

Todo el capital incl. 54600 billetes gratuitos importa

Marcos 11.232,900

ó sean aproximadamente

Pesetas 16,000,000.

La instalacion favorable de esta lotería está arreglada de tal manera que todos los arriba indicados 55,400 premios hallarán seguramente su decision en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de Marcos 50,000, de la segunda 55,000, asciende en la tercera á 60,000, en la cuarta á 65 mil, en la quinta á 70,000 en la sexta á 75 mil y en la séptima clase podrá en caso más feliz eventualmente importar 500,000, especialmente 300,000, 200,000 Marcos &c.

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, libranzas del Giro Mútuo, extendidas á nuestra orden, giradas sobre Barcelona ó Madrid, letras de cambio, facil á cobrar, ó en sellos de correo.

Para el sorteo de la primera clase queda:

UN BILLETE ORIGINAL, entero: Pesetas 9

UN BILLETE ORIGINAL, medio: Pesetas 4,50

El precio de los billetes de las clases siguientes, como tambien la instalacion de todos los premios y las fechas de los sorteos; en fin, todos los pormenores, se verá del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente que se hallan provistos de las armas del Estado, como tambien el prospecto oficial. Verificado el sorteo se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, provista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica segun las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podrán devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe remitidos será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

20 de Octubre de 1894.

VALENTIN y CIA.

Expenduduria general de loteria

HAMBURGO

ALEMANIA.

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

PLIEGOS DE ESTAMPAS

que contienen de 50 á 200 y más cromos cada uno. Se venden á una peseta en la Administracion de este periódico.

PASTILLAS PARA LA TOS

DEL

DR. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

Remedio seguro para calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea, ya provenga de simples resfriados ó catarros, ya de bronquitis, tisis, coqueluche, etc. No contienen opio ni morfina.

ESPECIALIDADES DEL MISMO AUTOR
DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCROFULA, &c.
ANEMIA PASTILLAS FOSFATADAS DR. KLEIN

CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR
ASMA LICOR ANTiasmático DEL DR. KLEIN
Y GOTAS CALMANTES DEL DR. KLEIN

El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

VENTA.—D. Abundio Irizarri, Zapatería 36.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irarita, S. Nicolás 18.—D. Joaquin Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martinez, Chapitela, 15.—Autor Dr. KLEIN, Escudillers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodriguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada á la que en 1615 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º encuadernados en tafilete, 9 pesetas. Encuadernados en tres volúmenes, 8,25 pesetas.

Piisima devocion

á Maria Santísima para conseguir la gracia de una buena muerte, por el Seráfico Doctor San Buenaventura. Se han recibido ejemplares en latin, de una esmerada edicion de Roma. Se vende á 55 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico.

Atriles para misales

Se venden á 5 pesetas en la Administracion de este periódico.

LA VERDADERA

Medalla electro-magnética Carolus

Las personas que deseen adquirir la medalla indicada, podrán hacerlo por igual precio que en Barcelona, en la Administracion de este periódico. Su precio, 5 pesetas.

LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados ciento dos edificios á la Excelentísima Diputacion de Navarra y además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina, por consecuencia, todos sus fondos. Comisionado principal en Navarra, Sebastian Gastearena y Egúzquiza.

P. Castillo 5, 3.º, PAMPLONA